



TOKYO OFFICE  
ASK BLDG 3F 3-12-22,  
KAYABA-CHO, NISHINBASHI  
CHUOKU, TOKYO 103-0025

OSAKA OFFICE  
YAMAGUCHI-GEN BLDG. 4F  
3-4-1, BINGOMACHI, CHUO-KU,  
OSAKA 541-0051

## LCL CONSOLIDATION SERVICE FOR CSA & TURKEY VIA BUSAN

\*SUBJECT TO CHANGE WITH OR WITHOUT NOTICE\*

### OSAKA/KOBE-BUSAN

VESSEL	VOY	ETD KOBE(水)(金)			CUT		ETA BUSAN (土)(月)	MEXICO MANZANILLO	BRAZIL SANTOS	GUATEMALA GUATEMALA CITY	PANAMA COLON FREE ZONE	CHILE VALPARAISO	COSTA RICA SAN JOSE	PERU CALLAO	COLOMBIA BUENAVENTURA	TURKEY	
					OSA(月)(水)	KOB(月)(水)										AMBARLI	KUMPORT
PACIFIC DALIAN	1006W	10/19	-	10/19	10/17	10/17	10/22	11/21	12/8	12/9	11/29	12/4	12/11	11/24	12/3	12/1	12/1
PACIFIC DALIAN	1007W	10/24	-	10/24	10/22	10/22	10/27	11/28	12/15	12/9	11/29	12/11	12/18	12/1	12/3	12/8	12/8
PEGASUS PRIME	1847W	10/26	-	10/26	10/24	10/24	10/29	11/28	12/15	12/16	12/6	12/11	12/18	12/1	12/10	12/8	12/8
PEGASUS PRIME	1848W	10/31	-	10/31	10/29	10/29	11/3	12/5	12/22	12/16	12/6	12/18	12/25	12/8	12/10	12/15	12/15
PACIFIC DALIAN	1009W	11/2	-	11/2	10/31	10/31	11/5	12/5	12/22	12/23	12/13	12/18	12/25	12/8	12/17	12/15	12/15
PACIFIC DALIAN	1010W	11/7	-	11/7	11/5	11/5	11/10	12/12	12/29	12/23	12/13	12/25	1/1	12/15	12/17	12/22	12/22
PEGASUS PRIME	1850W	11/9	-	11/9	11/7	11/7	11/12	12/12	12/29	12/30	12/20	12/25	1/1	12/15	12/24	12/22	12/22
PEGASUS PRIME	1851W	11/14	-	11/14	11/12	11/12	11/17	12/19	1/5	12/30	12/20	1/1	1/8	12/22	12/24	12/29	12/29
PACIFIC DALIAN	1012W	11/16	-	11/16	11/14	11/14	11/19	12/19	1/5	1/6	12/27	1/1	1/8	12/22	12/31	12/29	12/29
PACIFIC DALIAN	1013W	11/21	-	11/21	11/19	11/19	11/24	12/26	1/12	1/6	12/27	1/8	1/15	12/29	12/31	1/5	1/5
PEGASUS PRIME	1853W	11/23	-	11/23	11/21	11/21	11/26	12/26	1/12	1/13	1/3	1/8	1/15	12/29	1/7	1/5	1/5
NO SERVICE																	
PACIFIC DALIAN	1015W	11/30	-	11/30	11/28	11/28	12/3	1/2	1/19	1/20	1/10	1/15	1/22	1/5	1/14	1/12	1/12
PACIFIC DALIAN	1016W	12/5	-	12/5	12/3	12/3	12/8	1/9	1/26	1/20	1/10	1/22	1/29	1/12	1/14	1/19	1/19
PEGASUS PRIME	1856W	12/7	-	12/7	12/5	12/5	12/10	1/9	1/26	1/27	1/17	1/22	1/29	1/12	1/21	1/19	1/19
PEGASUS PRIME	1857W	12/12	-	12/12	12/10	12/10	12/15	1/16	2/2	1/27	1/17	1/29	2/5	1/19	1/21	1/26	1/26
PACIFIC DALIAN	1018W	12/14	-	12/14	12/12	12/12	12/17	1/16	2/2	2/3	1/24	1/29	2/5	1/19	1/28	1/26	1/26

\* 本船名・VOY変更になりました。

\* 船体字はCUT日が通常より早くなります。ご注意ください。

\*\*尚、本船名・VOY#は、予期なく変更される場合がございますので、ご了承ください。

\*\*\*本スケジュールはあくまで目安です。釜山港での積み替えスケジュールにより、変更となる場合もございますので、ご了承下さい。\*

### BOOKINGお問合せ先/

ヴァンガード・ロジスティクス・サーヴィセス日本(株)

TEL:06-6226-2938 FAX:06-6203-7565

フリーダイヤル:0120-89-2227

\*送り状には 個数・仕向け地・通関業者名を明記願います。

\*BOOKINGの際、重量物、長尺物、及び条件付貨物(段積み不可など)に関しては、必ずお知らせください。お受けできない場合もございます。

### CFS搬入先

大阪	住友倉庫南港KF-1 (国際フェリー上屋) 大阪市住之江区南港北1丁目 NACCS CODE: 4IDG1 TEL:06-6612-3701 FAX:06-6612-4771
神戸	住友倉庫 P.I. L-6倉庫 神戸市中央区港島7-14 NACCS CODE:3DFD1 TEL:078-302-0801 FAX:078-302-8749

住友倉庫では、D/Rをメールにて承っております。  
タイトル欄に本船名+BOOKING NO.を御記載頂き、  
下記アドレスへご送付ください。  
・大阪受け: [kfvl@sumitomo-soko.co.jp](mailto:kfvl@sumitomo-soko.co.jp)  
・神戸受け: [visukb@sumitomo-soko.co.jp](mailto:visukb@sumitomo-soko.co.jp)  
D/Rフォームは弊社HPにてダウンロード頂けます。  
<http://www.vanguardlogistics.jp/file1/DR.xls>

輸出入LCL貨物のTrack & Traceおよび輸入LCL貨物の  
Freight Availabilityが、WEBにリンクするだけで検索をいただけます！  
[www.vls-global.com](http://www.vls-global.com)  
上記URLにて、Login画面左下の「Request a Login」を開き、  
登録をいただけますと お使いになれます。